

ON A CLASSICAL SCHEME IN NONCOMMUTATIVE MULTIPARAMETER ERGODIC THEORY

ADAM G. SKALSKI

ABSTRACT. In the first part of the paper we describe the natural scheme for proving noncommutative individual ergodic theorems, generalize it for multiple sequences of measurable operators affiliated with a semifinite von Neumann algebra M , and apply it to theorems concerning unrestricted convergence of multiaverages. In the second part we prove convergence of ergodic averages induced by several maps satisfying specific recurrence relations, including so-called Multi Free Group Partial Sums. This is the multiindexed version of results obtained earlier jointly with V.I.Chilin and S.Litvinov.

Many interesting cases considered in ergodic theory, both classical and quantum, can be cast in the common framework. One usually deals with a family of transformations (representing or evolution of a system either averages of some quantities over periods of time), and asks questions about the convergence of these maps. Positive answers to these questions can be understood as the existence of some limit behaviour of a system, or of a mean value of a given quantity. The domain and range of these maps, the types of convergence, and the sense attributed to them, all depend on the specific problem. However, often one can assume that the evolution/averaging is linear, and that the domain of definition of our maps is some normed space B - classically this might be the space of integrable functions over a probability space; in the quantum context it might be a C^* -algebra, a von Neumann algebra or a noncommutative L^p -space. In this paper we will be especially interested in the multiparameter case, corresponding physically to the existence of several (not necessarily independent) evolutions of our system. We shall work in discrete time, and investigate behaviour at infinity.

The aim of this paper is to present applications of the well-known classical scheme of proving individual ergodic theorems in the noncommutative context. After establishing some necessary notations in the introductory section, in Section 1 we describe how to extend this scheme to multisequences of maps acting in von Neumann algebras, as was done in [GL], [LM] and [CLS] for sequences indexed by one parameter. Section 2 collects and briefly summarizes known facts concerning unrestricted convergence of multiaverages and shows how to reprove them using the aforementioned scheme. Finally in Section 3 we present a few ergodic theorems on averages induced by several families of maps satisfying specific recurrence relations (of which the so-called Multi Free Group Actions are special examples). This is a multiparameter extension of results established using similar methods in [CLS], and derives from earlier work of A.Nevo, E.Stein and T.Walker.

Let d be a fixed positive integer. All multiindices will be underlined and will usually belong to \mathbb{N}_0^d or \mathbb{N}^d , where $\mathbb{N}_0 = \mathbb{N} \cup \{0\}$. When $\underline{k} = \{k_1, \dots, k_d\}$ we

will write $\min \underline{k} = \min\{k_1, \dots, k_d\}$, $\max \underline{k} = \max\{k_1, \dots, k_d\}$. Below we recall the notion of unrestricted convergence (convergence in Pringsheim's sense) for a multisequence.

Definition 0.1. Let $(\xi_{\underline{k}})_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d}$ be a multisequence of real numbers. We say that it converges to $\eta \in \mathbb{R}$ in Pringsheim's sense when for each $\epsilon > 0$ there exists $n \in \mathbb{N}$ such that $|\xi_{\underline{k}} - \eta| < \epsilon$ whenever $\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d$, $\min \underline{k} \geq n$.

Let M be a semifinite von Neumann algebra with a faithful normal semifinite trace τ (in some places we will loosen or strengthen the assumptions on M and τ). Its positive part will be written as M^+ , its hermitian part as M_{sa} and the lattice of all projections belonging to M as P_M . We will also denote $1 - p$ by p^\perp for $p \in P_M$. By \widetilde{M} we shall denote the space of all measurable operators affiliated with M , by $L^1(M)$ and $L^2(M)$ respectively the spaces of integrable and square-integrable operators (see [Ne]). The space \widetilde{M} will be equipped with the topology of convergence in measure. Apart from the standard convergences (in norm or in measure) one can define in all these spaces various equivalents of the classical almost everywhere convergence. In our paper we will basically use two of them, the almost uniform convergence introduced by E.Lance in [L] and the bilateral almost uniform convergence introduced by F.J.Yeadon in [Y]:

Definition 0.2. A sequence $(x_n)_{n=1}^\infty$ of operators of \widetilde{M} is almost uniformly (a.u.) convergent to $x \in \widetilde{M}$ if for each $\epsilon > 0$ there exists $p \in P_M$, $\tau(p^\perp) < \epsilon$ and such that

$$\|(x_n - x)p\|_\infty \xrightarrow{n \rightarrow \infty} 0.$$

A sequence $(x_n)_{n=1}^\infty$ of operators of \widetilde{M} is bilaterally almost uniformly (b.a.u.) convergent to $x \in \widetilde{M}$ if for each $\epsilon > 0$ there exists $p \in P_M$, $\tau(p^\perp) < \epsilon$ and such that

$$\|p(x_n - x)p\|_\infty \xrightarrow{n \rightarrow \infty} 0.$$

We mention below several other counterparts of classical properties holding a.e.. Let B be a linear space.

Definition 0.3. A map $a : B \longrightarrow \widetilde{M}$ is bilaterally almost uniformly subadditive (b.a.u. subadditive) if for all $\epsilon > 0$ there exists $p \in P_M$, $\tau(p^\perp) < \epsilon$ and such that

$$\|pa(x + y)p\|_\infty \leq \|pa(x)p\|_\infty + \|pa(y)p\|_\infty.$$

A map $a : B \longrightarrow \widetilde{M}$ is bilaterally almost uniformly homogenous (b.a.u. homogenous) if for all $\epsilon > 0$ there exists $p \in P_M$, $\tau(p^\perp) < \epsilon$ and such that for all $x \in B$, $\alpha \in \mathbb{R}$

$$\|pa(\alpha x)p\|_\infty = |\alpha| \|pa(x)p\|_\infty.$$

The basic notion used in the following is that of *kernel* (also called *absolute contraction*).

Definition 0.4. A linear map $\alpha : L^1(M) \longrightarrow L^1(M)$ is a kernel if it is a positive contraction:

$$\forall_{x \in L^1(M) \cap M} \quad 0 \leq x \leq I \implies 0 \leq \alpha(x) \leq I$$

and has the property

$$\forall_{x \in L^1(M), x \geq 0} \quad \tau(\alpha(x)) \leq \tau(x).$$

Each kernel defines uniquely a σ -weakly continuous map transforming M into M coinciding with the original map on $M \cap L^1(M)$ and usually denoted by the same letter. Moreover, for each kernel α there exists a (unique) *adjoint kernel* α^* such that for all $a \in L^1(M)$, $b \in M$

$$\tau(\alpha(a)b) = \tau(a\alpha^*(b))$$

(the proof of all these facts can be found in [Y]).

We will also need a specific type of dense subsets of a Banach space.

Definition 0.5. Let $(B, \|\cdot\|, \geq)$ be an ordered real Banach space with the closed convex cone B_+ , $B = B_+ - B_+$. A subset $B_0 \subset B_+$ is said to be *minorantly dense* in B_+ if for every $x \in B_+$ there is a sequence $\{x_n\}$ in B_0 such that $x_n \leq x$ for each n , and $\|x - x_n\| \rightarrow 0$ as $n \rightarrow \infty$. For example, $M^+ \cap L^1(M) \cap L^2(M)$ is a minorantly dense subset of $L^1(M)_{\text{sa}}$.

1. A CLASSICAL SCHEME FOR PROVING INDIVIDUAL ERGODIC THEOREMS IN THE NONCOMMUTATIVE CONTEXT

According to the description in the introduction we consider the following situation: let B be a Banach space, and let $(a_{\underline{k}})_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d}$ be a family of linear maps acting from B to the algebra \widetilde{M} of all measurable operators affiliated with some semifinite von Neumann algebra M (in the classical case \widetilde{M} is replaced by the algebra $L_0(X, \mu)$ of all measurable functions on a measure space (X, μ)). The typical way of proving pointwise (or b.a.u.) convergence of a family $(a_{\underline{k}}(x))_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d}$ for each $x \in B$ consists of three parts:

- A** prove that we have the desired convergence for each $x \in B_0$ - some dense subset of B
- B** establish some estimate of the maximal type (separately for each $x \in B$)
- C** deduce the convergence for all $x \in B$, using **A**, **B** and continuity properties of the maps $a_{\underline{k}}$

We will now briefly describe each of these steps.

In most cases (and commutative and noncommutative) B is the L^1 -space, and B_0 is either the L^2 -space or the span of indicator functions/projections. The technique usually used in obtaining **A** is first to prove some kind of mean ergodic theorem (in the spirit of von Neumann's theorem on averages of contractions in a Hilbert space) and then use it to deduce the pointwise convergence - see section 3.

As concerns **B**, basically all of the known maximal lemmas used in the noncommutative ergodic theory are based on the maximal lemma of F.Yeadon ([Y]). For our purposes it is convenient to formulate the version of this lemma proved in [P], for a sequence of operators. In fact it was proved in a greater generality which we shall use in Remark 1.3.

Theorem 1.1. *If $\alpha : M \rightarrow M$ is a kernel, $(x_m)_{m=1}^\infty$ is a sequence of operators belonging to $L^1(M)^+$ and $(\epsilon_m)_{m=1}^\infty$ is a sequence of positive real numbers (estimation numbers), then there exists a projection $p \in P_M$ such that*

$$\tau(p^\perp) \leq 2 \sum_{m=1}^{\infty} \epsilon_m^{-1} \tau(x_m),$$

$$\|p \left(\frac{1}{r} \sum_{k=0}^{r-1} \alpha^k(x_m) \right) p\|_\infty \leq 2\epsilon_m, \quad r, m \in \mathbb{N}.$$

For the case of finite M , and operators $x_m \in M^+ \cap L^1(M)$, one can replace the above estimates with the one-sided version (using the Kadison inequality).

As we are interested here in the case of several kernels, we will need the following extension of the above maximal lemma:

Theorem 1.2. *Let $\alpha_1, \dots, \alpha_d : M \rightarrow M$ be mutually commuting kernels. Then there exists a constant $\chi_d > 0$ such that for every sequence of operators $(x_m)_{m=1}^\infty$ belonging to $L^1(M)^+$ and $(\epsilon_m)_{m=1}^\infty$ - a sequence of positive real numbers (estimation numbers), there exists $p \in P(M)$ such that*

$$\tau(p^\perp) \leq 2 \sum_{m=1}^\infty \epsilon_m^{-1} \tau(x_m),$$

$$\|p \left(\frac{1}{n^d} \sum_{k_1=0}^{n-1} \dots \sum_{k_d=0}^{n-1} \alpha_1^{k_1} \circ \dots \circ \alpha_d^{k_d}(x_m) \right) p\|_\infty \leq 2\chi_d \epsilon_m, \quad n, m \in \mathbb{N}.$$

Proof. The proof of the theorem stems from a fact proved by A.Brunel in [B] for commuting contractions acting in the classical L^1 . Repeating his reasoning we can find for each $\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d$ a nonnegative number $a(\underline{k})$ such that

(i) $\sum_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d} a(\underline{k}) = 1$,

(ii) the mapping U defined by $U = \sum_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d} a(\underline{k}) \alpha_1^{k_1} \circ \dots \circ \alpha_d^{k_d}$ satisfies the following inequality:

$$\frac{1}{n^d} \sum_{k_1=0}^{n-1} \dots \sum_{k_d=0}^{n-1} \alpha_1^{k_1} \circ \dots \circ \alpha_d^{k_d}(x) \leq \frac{\chi_d}{n^d} \sum_{j=0}^{n_d-1} U^j(x),$$

for any $x \in L^1(M)$, $n \in \mathbb{N}$, where $\chi_d > 0$ depends only on d and $n_d \in \mathbb{N}$ depends only on d and n .

As this is clear that U is also a kernel, the above version of Yeadon's theorem ends the proof. \square

Remark 1.3. The above theorem remains true if M is any von Neumann algebra with a n.s.f. weight ϕ , $\alpha_i : i = 1, \dots, d$ are positive linear maps acting in M such that for each $x \in M$, $0 \leq x \leq I$, we have $\alpha_i(x) \leq I$, for each $x \in M^+$ we have $\phi(\alpha_i(x)) \leq \phi(x)$, and the sequence $(x_m)_{m=1}^\infty$ consists of operators in M^+ . Naturally, we have to replace everywhere τ by ϕ .

The classical tool for \mathbf{C} is the Banach Principle, established already in 1926. Its noncommutative generalization was proved by M.Goldstein and S.Litvinov in [GL] for the quasi uniform convergence, and then also by V. Chilin, S. Litvinov and the author ([CLS]) for the b.a.u. convergence. Here we need the extension of this result for multisequences (due in the classical case to F.Moricz [M]). Because of some technical subtleties we need to work with minorantly dense subsets of a Banach space.

Theorem 1.4. *Let $d \in \mathbb{N}$, let B be an ordered real Banach space with the closed convex cone B_+ , $B_+ - B_+ = B$, and for each $\underline{k} := (k_1, \dots, k_d) \in \mathbb{N}_0^d$ let $a_{\underline{k}} : B \rightarrow$*

\widetilde{M} be a continuous positive linear map. Assume that the following conditions are satisfied:

(i) for each $b \in B_+$ and $\delta > 0$ there exists $y \in M^+$, $0 \neq y \leq I$ and $K \in \mathbb{N}$ such that

$$\sup_{\min \underline{k} \geq K} \|y a_{\underline{k}}(b) y\|_\infty < \infty$$

and $\tau(I - y) \leq \delta$,

(ii) there exists B_0 , a minorantly dense subset of B_+ such that for each $b \in B_0$ the operators $a_{\underline{k}}(b) - a_{\underline{m}}(b)$ b.a.u. converge to 0 as $\underline{k}, \underline{m} \rightarrow \infty$, in Pringsheim's sense. Then for each $b \in B$, $a_{\underline{k}}(b)$ is b.a.u. convergent to some element of \widetilde{M} as $\underline{k} \rightarrow \infty$ in Pringsheim's sense.

Proof. The method of proof is typical; it is based on the Baire Category Theorem, and is reminiscent of that adopted in [GL] and [CLS]. Whenever we say that some multisequence of real numbers converges to a real number, it is to be understood in Pringsheim's sense.

Let's fix $\epsilon > 0$. For each $j, L, K \in \mathbb{N}$ we put

$$\epsilon_j = \epsilon/2^{j+3},$$

$$(1) \quad B_{j,L,K} = \left\{ b \in B_+ : \exists_{y \in M^+, y \leq 1, \tau(1-y) \leq \epsilon_j} \forall_{\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d, \min \underline{k} \geq K} \|a_{\underline{k}}(b)^{\frac{1}{2}} y\|_\infty \leq L \right\}.$$

Fix now $j \in \mathbb{N}$. It is easy to see that

$$B_+ = \bigcup_{L,K=1}^{\infty} B_{j,L,K}.$$

Moreover, using σ -weak compactness of the unit ball of M one can show (exactly as was done in [CLS] for the sets $X_{L,k}$) that each of the sets $B_{j,L,K}$ is closed. Once this has been done, the Baire Theorem allows us to infer that there exist $L_j, K_j \in \mathbb{N}$, $b_j \in B_+$ and $\delta_j > 0$ such that B_{j,L_j,K_j} contains the ball with centre in b_j and radius δ_j . This means that for any $b \in B_+$, $\|b - b_j\| \leq \delta_j$ there exists $y_{b,j} \in M^+$ satisfying conditions mentioned in (1). Let

$$y_{b,j} = \int_0^1 \lambda dE_{b,j}(\lambda)$$

be the spectral decomposition of $y_{b,j}$. Define

$$g_{b,j} = 1 - E_{b,j}\left(\frac{1}{2}\right).$$

We have

$$(2) \quad \tau(g_{b,j}^\perp) \leq 2\epsilon_j,$$

$$(3) \quad \|g_{b,j} a_{\underline{k}}(b) g_{b,j}\|_\infty \leq 2L_j^2$$

for all $\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d$, $\min \underline{k} \geq K_j$. Whenever $c \in B_+$, $\|c\| \leq \frac{\delta_j}{4jL_j^2}$, putting

$$(4) \quad f_{c,j} = g_{b,j} \wedge g_{b_j - 4jL_j^2 c, j}$$

and using (2), (3) we get for all $\underline{k} \in \mathbb{N}_0^d$, $\min \underline{k} \geq K_j$

$$\|f_{c,j} a_{\underline{k}}(c) f_{c,j}\|_\infty = (4L_j^2 j)^{-1} \|f_{c,j} a_{\underline{k}}(4L_j^2 j c) f_{c,j}\|_\infty \leq$$

$$\leq (4L_j^2 j)^{-1} (\|f_{c,j} a_{\underline{k}}(b_j) f_{c,j}\|_\infty + \|f_{c,j} a_{\underline{k}}(b_j - 4jL_j^2 c, j) f_{c,j}\|_\infty) \leq$$

(5)

$$\leq (4L_j^2 j)^{-1} \left(\|g_{b_j,j} a_{\underline{k}}(b_j) g_{b_j,j}\|_\infty + \|g_{b_j-4jL_j^2 c,j} a_{\underline{k}}(b_j - 4jL_j^2 c, j) g_{b_j-4jL_j^2 c,j}\|_\infty \right) \leq \frac{1}{j}.$$

Now let b be a fixed element of B_+ . There exists a sequence $(c_j)_{j=1}^\infty$ of elements of B such that for each $j \in \mathbb{N}$

$$\|c_j\| \leq \frac{\delta_j}{4jL_j^2}, \quad b + c_j \in B_0.$$

We choose a sequence $(p_j)_{j=1}^\infty$ of projections from M such that: for each $j \in \mathbb{N}$

$$\tau(p_j^\perp) < \epsilon_j, \quad \|(a_{\underline{k}} p_j(b + c_j) - a_{\underline{m}}(b + c_j)) p_j\|_\infty \xrightarrow{\underline{k}, \underline{m} \rightarrow \infty} 0.$$

Put

$$q = \bigwedge_{j=1}^\infty p_j \wedge \bigwedge_{j=1}^\infty f_{b+c_j,j}.$$

The definition of $(p_j)_{j=1}^\infty$, together with (2) and (4), gives

$$\tau(q^\perp) \leq \sum_{j=1}^\infty \epsilon_j + \sum_{j=1}^\infty 4\epsilon_j < \epsilon.$$

It remains to prove that $\|q(a_{\underline{k}}(b) - a_{\underline{m}}(b))q\|_\infty$ tends to zero as $\underline{k}, \underline{m} \rightarrow \infty$. Fix $\delta > 0$, and let $j \in \mathbb{N}$ be such that $\delta > 3j^{-1}$. Then

$$\begin{aligned} \|q(a_{\underline{k}}(b) - a_{\underline{m}}(b))q\|_\infty &\leq \\ \|q(a_{\underline{k}}(b + c_j) - a_{\underline{m}}(b + c_j))q\|_\infty &+ \|qa_{\underline{k}}(c_j)q\|_\infty + \|qa_{\underline{m}}(c_j)q\|_\infty \leq \\ \|p_j(a_{\underline{k}}(b + c_j) - a_{\underline{m}}(b + c_j))p_j\|_\infty &+ \|f_{c_j,j} a_{\underline{k}}(c_j) f_{c_j,j}\|_\infty + \|f_{c_j,j} a_{\underline{m}}(c_j) f_{c_j,j}\|_\infty < \delta \end{aligned}$$

for all $\underline{k}, \underline{m} \in \mathbb{N}_0^d$ such that $\min \underline{k} \geq K$ and $\min \underline{m} \geq K$, moreover K depends only on b and j (so actually only on b and δ). As the algebra \widetilde{M} is complete with respect to the topology of b.a.u. convergence (Theorem 2.3 of [CLS]), this ends the proof of the desired convergence for any $b \in B_+$. The general case follows immediately. \square

The above theorem remains true when one replaces throughout (both in the assumptions and in the hypothesis) convergence in Pringsheim's sense by the so-called 'maximal' convergence. Obviously one also has to reformulate properly the condition on the b.a.u. boundedness of the maps considered. Moreover, when one replaces b.a.u. convergence by quasi uniform convergence, one may prove the theorem considering a dense subset of a Banach space (instead of a minorantly dense subset of an ordered Banach space). A careful reader would also notice that actually it is enough to assume that each map $a_{\underline{k}} : B \rightarrow \widetilde{M}$ is positive, b.a.u. homogeneous and subadditive (see definitions (0.3)) instead of assuming that the $a_{\underline{k}}$'s are linear.

In our context the technical complication (using additionally the order structure in a given Banach space) will not be a serious obstacle. Working with complex Banach spaces of operators (say $L^1(M)$) we can first concentrate on the selfadjoint parts of them, and then use the existence of the convenient decomposition of a given operator into its real and imaginary part to conclude the convergence of an investigated sequence. This kind of reasoning will be further used without any comments.

2. UNRESTRICTED CONVERGENCE OF MULTIPARAMETER AVERAGES

The theorem below appeared first in [GG] and then was also mentioned in [JX]. Here we show how to deduce it immediately from the maximal lemma established in the second-mentioned paper and the older result of D.Petz.

Theorem 2.1 ([GG], [JX]). *Let $d \in \mathbb{N}$, $p \in (1, \infty)$, $\alpha_i : L^1(M) \rightarrow L^1(M)$ ($i = 1, \dots, d$) be kernels. For each $y \in L^p(M)$ denote by $\Phi_i(y)$ the norm limit of the sequence $\left(\frac{1}{n} \sum_{k=0}^{n-1} \alpha_i^k(y)\right)_{n=1}^{\infty}$ (which exists by the reflexivity of L^p -space). Then for each $x \in L^p(m)$ the multisequence $(s_{\underline{k}}(x))_{\underline{k} \in \mathbb{N}^d}$, where*

$$s_{\underline{k}}(x) = \frac{1}{k_1 \dots k_d} \sum_{i_1=0}^{k_1-1} \dots \sum_{i_d=0}^{k_d-1} \alpha_1^{i_1} \circ \dots \circ \alpha_d^{i_d}(x),$$

b.a.u. converges to the operator $\Phi_1(\dots(\Phi_d(x))\dots)$ as $\underline{k} \rightarrow \infty$ in Pringsheim's sense.

Proof. In [JX] it was proved that for each $y \in L^p(M)^+$, and each kernel $\beta : M \rightarrow M$ there exists an operator \tilde{y} such that for all $n \in \mathbb{N}$

$$(6) \quad \frac{1}{n} \sum_{i=0}^{n-1} \beta^i(y) \leq \tilde{y}.$$

In our context this immediately implies that there exists \tilde{x} such that

$$s_{\underline{k}}(x) \leq \tilde{x}.$$

This is sufficient for part **B** of our scheme. Putting $B_0 = M^+ \cap L^1(M) \cap L^2(M)$ and using theorem 4 of [P] we obtain part **A**. Theorem 1.4 shows that the multisequence considered is b.a.u. convergent, and standard reasoning allows us to conclude that the b.a.u. limit is equal to the norm limit. \square

Remark 2.2. In [GG] a formula analogous to formula (6) was obtained for some $\tilde{y} \in L^{p-\epsilon}(M)$ (for any given sufficiently small $\epsilon > 0$). This clearly also suffices to conclude the proof in the same way as was done above.

We would also like to briefly describe the situation concerning norm convergence. Here nothing depends on the number of kernels considered, the only important factor is the finiteness of the trace. This is illustrated by the following basic example

Example 2.3. Let $M = L^\infty(\mathbb{R})$, with trace given by the Lebesgue integral, and let α be the standard shift operator,

$$(\alpha(f))(t) = f(t-1)$$

for all $f \in L^1(\mathbb{R})$, $t \in \mathbb{R}$. It is clear that α is a kernel, and

$$s_k(\chi_{(0,1)}) = \frac{1}{k} \sum_{j=0}^{k-1} \alpha^j(\chi_{(0,1)}) \xrightarrow{a.e.} 0,$$

$$\|s_k(\chi_{(0,1)})\|_1 = 1$$

for all $k \in \mathbb{N}$ (by $\chi_{(0,1)}$ we understand the characteristic function of the interval $(0, 1)$).

The situation described above cannot happen when $M = L^\infty(X, \mu)$ and (X, μ) is a finite measure space. On the algebraic level this corresponds to the finiteness of the trace on the algebra M .

Theorem 2.4. *Let M be a von Neumann algebra with a faithful normal finite trace τ . Let $d \in \mathbb{N}$, $\alpha_i : L^1(M) \rightarrow L^1(M)$ ($i = 1, \dots, d$) be kernels and let $x \in L^1(M)$. Then the multisequence $s_{\underline{k}}(x)$ converges in L^1 -norm as $\underline{k} \rightarrow \infty$ in the Pringsheim's sense.*

Proof. The proof follows by induction with respect to the number of kernels. For each $r \in \{1, \dots, d\}$ and $x \in L^1(M)$ if only the sequence $(s_r^n(x))_{n=1}^\infty$ is convergent in L^1 -norm its limit will be denoted again by $\Phi_r(x)$ (in the case of one kernel we shall write simply $\Phi(x)$).

Let $\alpha : L^1(M) \rightarrow L^1(M)$ be a kernel. For each $n \in \mathbb{N}$ we define the set

$$A_n = \{y \in L^1(M) : y^* = y, -nI \leq y \leq nI\}.$$

One can see that if $(p_k)_{k=1}^\infty$ is a sequence of mutually orthogonal projections in P_M , and $y \in A_n$ then

$$|\tau(y p_k)| \leq |\tau(n p_k)| \leq n \left| \tau \left(\sum_{i=k}^\infty p_i \right) \right|,$$

so the expression on the left side of the above inequality tends to 0, as k tends to ∞ , uniformly with respect to y . The theorem II.2 of [A] allows us to infer that A_n is weakly relatively compact. As A_n is a convex and norm-closed subset of $L^1(M)$, Mazur's theorem shows that it is actually weakly compact. Now we can apply Theorem 2.1.1 of [K] (notice that $\alpha : A_n \rightarrow A_n$) to conclude that for each $x \in A_n$ there exists $\Phi(x) \in A_n$ such that $s_k(x) \xrightarrow{k \rightarrow \infty} \Phi(x)$, $\alpha(\Phi(x)) = \Phi(x)$. As the set $\bigcup_{n=1}^\infty A_n$ is norm-dense in the hermitian part of $L^1(M)$, and each operator in $L^1(M)$ can be expressed as a sum of two hermitian operators, the proof of the theorem for the case $d = 1$ is finished.

Assume now that we know that the theorem holds for $d - 1$. Then we can write the following inequalities:

$$\begin{aligned} & \|\Phi_1(\dots(\Phi_d(x))\dots) - s_{\underline{k}}(x)\|_1 \leq \\ & \leq \|\Phi_1(\dots(\Phi_{d-1}(\Phi_d(x)))\dots) - s_{\underline{m}}(\Phi_d(x))\|_1 + \|s_{\underline{m}}(\Phi_d(x) - \alpha_d^{k_d}(x))\|_1 \leq \\ & \leq \|\Phi_1(\dots(\Phi_{d-1}(\Phi_d(x)))\dots) - s_{\underline{m}}(\Phi_d(x))\|_1 + \|(\Phi_d(x) - \alpha_d^{k_d}(x))\|_1, \end{aligned}$$

where $\underline{m} \in \mathbb{N}_0^{d-1}$, $\underline{m} = \{k_1, \dots, k_{d-1}\}$, and we used the fact that each kernel is a contraction. It is easily seen that the first part of the above expression tends to 0, as \underline{m} tends to infinity in Pringsheim's sense (by the induction assumption), and the same can be said about the second part as $k_d \rightarrow \infty$. \square

Remark 2.5. A version of the above theorem for one kernel is due to C.Radin ([R]). However since our assumptions are slightly different, we do not need to introduce the abstract notion of a unit in a predual of a von Neumann algebra. Moreover, we give a more detailed proof.

As was mentioned in Theorem 2.1, for $p \in (1, \infty)$ the norm convergence of (multi)averages follows immediately from the reflexivity of the space in question. The same is true in the non-tracial situation.

3. ERGODIC THEOREMS FOR MULTIPARAMETER FREE GROUP ACTIONS

For the sake of clarity we shall restrict ourselves to the case of $d = 2$ throughout this section - all the results hold for general $d \in \mathbb{N}$. We begin with a general fact concerning the strong convergence of averages, formulated in the spirit of von Neumann's ergodic theorem.

Let for any $p \in (0, 1)$

$$D_p = \left\{ z \in \mathbb{C} : \left| \sqrt{z + 4p - 4p^2} + \sqrt{z - 4p - 4p^2} \right| \leq 2\sqrt{p}, \right. \\ \left. \left| \sqrt{z + 4p - 4p^2} - \sqrt{z - 4p - 4p^2} \right| \leq 2\sqrt{p} \right\}.$$

The next theorem is an easy consequence of the following lemma:

Lemma 3.1 ([W]). *Assume that $p \in (0, 1]$ and $(f_n)_{n=1}^\infty$ is the sequence of functions on the complex plane such that $f_0(z) = 1$, $f_1(z) = z$ and $zf_n(z) = pf_{n-1}(z) + (1-p)f_{n+1}(z)$ for $n \geq 1$ ($z \in \mathbb{C}$). Then $\frac{1}{n} \sum_{k=0}^{n-1} f_k(z)$ converges pointwise iff $z \in D_p$. It converges to zero on $D_p \setminus \{1\}$. Moreover there exists $N \in \mathbb{N}$ such that for all $n \geq N$ and $z \in D_p$ $|\frac{1}{n} \sum_{k=0}^{n-1} f_k(z)| \leq 1$.*

Theorem 3.2. *Let H be a Hilbert space, $x_{0,1}, x_{1,0}$ - commuting normal operators in $B(H)$ whose spectra are respectively subsets of D_{p_1} and D_{p_2} for some $p_1, p_2 \in (0, 1]$. Let $x_{0,0} = I$ and $x_{m,n}$ (for $m+n \geq 2$), operators satisfying the relations $x_{1,0}x_{m,n} = p_1x_{m+1,n} + (1-p_1)x_{m-1,n}$ be $x_{0,1}x_{m,n} = p_2x_{m,n+1} + (1-p_2)x_{m,n-1}$. Then the multisequence $\left(\frac{1}{k_1k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} x_{m,n} \right)_{k \in \mathbb{N}^2}$ converges in Pringsheim's sense to the projection P onto the set $\{\eta \in H : x_1\eta = x_2\eta = \eta\}$.*

Proof. Let $E_{\lambda,\mu}$ denote the spectral measure on $D_{p_1} \times D_{p_2}$ corresponding to the pair $x_{0,1}, x_{1,0}$. It is easy to see that

$$\frac{1}{k_1k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} x_{m,n} = \frac{1}{k_1k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} \int_{D_{p_1} \times D_{p_2}} f_m^{(1)}(\lambda) f_n^{(2)}(\mu) dE_{\lambda,\mu},$$

where by $(f_n^{(1)})_{n=1}^\infty, (f_n^{(2)})_{n=1}^\infty$ we understand the sequences introduced in lemma 3.1 with respectively $p = p_1$ and $p = p_2$. Therefore

$$\frac{1}{k_1k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} x_{m,n} - P = \int_{D_{p_1} \times D_{p_2} \setminus \{(1,1)\}} \frac{1}{k_1k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} f_m^{(1)}(\lambda) f_n^{(2)}(\mu) dE_{\lambda,\mu},$$

and the desired strong convergence follows from standard properties of spectral integrals. \square

The following notations will be used: let \mathcal{A} be a von Neumann algebra with a faithful normal semifinite weight ϕ . Further let

$$\mathcal{N}_\phi = \{A \in \mathcal{A} : \phi(A^*A) < \infty\}, \quad \mathcal{A}_0 = \mathcal{N}_\phi^* \cap \mathcal{N}_\phi,$$

and let \mathcal{H}_ϕ be the Hilbert space completion of \mathcal{A}_0 (with respect to the scalar product $\langle A, B \rangle_\phi = \phi(B^*A)$). We will write Λ_ϕ for the canonical injection of \mathcal{A}_0 in \mathcal{H}_ϕ , and $\pi_\phi : \mathcal{A} \longrightarrow B(\mathcal{H})$ for the faithful normal representation such that for all $A \in \mathcal{A}, B \in \mathcal{A}_0$

$$\pi_\phi(A)(\Lambda_\phi(B)) = \Lambda_\phi(AB)$$

(left regular representation). We will also occasionally use the standard language of Hilbert algebras, as in [T].

Let us describe the averages we will consider. Fix real numbers $p_1, p_2 \in (0, 1]$. Let $\sigma_{0,1}, \sigma_{1,0}$ be normal, completely positive, unital, ϕ -invariant and commuting maps acting on the algebra \mathcal{A} . Moreover let $\sigma_{m,n}$ (for $m, n \in \mathbb{N}_0, m+n \geq 2$) be positive maps acting on \mathcal{A} defined recursively by the following relations:

$$\sigma_{1,0}\sigma_{m,n} = p_1\sigma_{m+1,n} + (1-p_1)\sigma_{m-1,n},$$

$$\sigma_{0,1}\sigma_{m,n} = p_2\sigma_{m,n+1} + (1-p_2)\sigma_{m,n-1},$$

where $\sigma_{0,0} = \text{Id}_{\mathcal{A}}$. Clearly for all $m, n \in \mathbb{N}_0$

$$\sigma_{m,n} = \sigma_{0,n} \circ \sigma_{0,m}.$$

We will write for each $k, k_1, k_2 \in \mathbb{N}$,

$$S_{k_1, k_2} = \frac{1}{k_1 k_2} \sum_{m=0}^{k_1-1} \sum_{n=0}^{k_2-1} \sigma_{m,n}, \quad S_k = S_{k,k}.$$

Example 3.3. Let us now describe the basic example of maps satisfying the above conditions. Let $\{a_i\}_{i=1}^{r_1}, \{b_i\}_{i=1}^{r_2}$ be respectively sets of generators of F_{r_1} and F_{r_2} (the free groups on r_1 and r_2 generators; if $r_1 = r_2$ we consider isomorphic copies of the same group) and let $\{\alpha_i\}_{i=1}^{r_1}, \{\beta_i\}_{i=1}^{r_2}$ be sets of ϕ -invariant \star -automorphisms of the algebra \mathcal{A} , such that $\alpha_j \circ \beta_i = \beta_i \circ \alpha_j$ for $i \in \{1, \dots, r_1\}, j \in \{1, \dots, r_2\}$. Assume that we have group homomorphisms $\Phi_1 : F_{r_1} \longrightarrow \text{Aut}(\mathcal{A})$ and $\Phi_2 : F_{r_2} \longrightarrow \text{Aut}(\mathcal{A})$ defined on the basis elements by $\Phi_1(a_i) = \alpha_i, i \in \{1, \dots, r_1\}, \Phi_2(b_j) = \beta_j, j \in \{1, \dots, r_2\}$. Let for each $n \in \mathbb{N}$ $w_n^{(1)}$ (respectively $w_n^{(2)}$) denote a set of reduced words belonging to F_{r_1} (F_{r_2}) of length n . Further let $|w_n^{(1)}|$ (respectively $|w_n^{(2)}|$) denote the cardinality of this set (e.g. $|w_1^{(1)}| = 2r_1$). The following elements are double-indexed equivalents of objects introduced in [NS] and will be called the *Multi Free Group Actions* and the *Square Free Group Partial Sums*:

$$\sigma_{m,n} = \frac{1}{|w_m^{(1)}| |w_n^{(2)}|} \sum_{a \in w_m^{(1)}} \sum_{b \in w_n^{(2)}} \Phi_1(a) \circ \Phi_2(b), \quad S_n = \frac{1}{n^2} \sum_{j=0}^{n-1} \sum_{k=0}^{n-1} \sigma_{j,k}.$$

The respective recurrence relations follow from properties of the free group.

Note that in the situation described in the beginning we can define operators $\tilde{\sigma}_{0,1}$ and $\tilde{\sigma}_{1,0}$ acting on $\Lambda_\phi(\mathcal{A}_0)$ by

$$\tilde{\sigma}_{0,1}(\Lambda_\phi(B)) = \Lambda_\phi(\sigma_{0,1}(B)), \quad B \in \mathcal{A}_0$$

(similarly $\tilde{\sigma}_{1,0}$). The complete positivity, unitality and ϕ -invariance of the initial maps imply that $\tilde{\sigma}_{0,1}, \tilde{\sigma}_{1,0}$ are contractive, and as such can be continuously extended to the whole H_ϕ (the extension will be denoted by the same symbols). Using recurrence relations we define in a natural manner $\tilde{\sigma}_{0,0}, \tilde{\sigma}_{m,n}$ (for $m+n \geq 2$), etc.. The important fact concerning maps $\tilde{\sigma}_{0,1}$ and $\tilde{\sigma}_{1,0}$ defined in this way is that they are commuting normal operators, so they satisfy all assumptions of theorem 3.2, except possibly the spectra conditions.

Theorem 3.4. *Let $A \in \mathcal{A}_0$. If the spectra of $\tilde{\sigma}_{0,1}$ and $\tilde{\sigma}_{1,0}$ (as operators in $B(H_\phi)$) are respectively contained in D_{p_1} and in D_{p_2} then the multisequence $(S_{m,n}(A))_{m,n=1}^\infty$ converges strongly in Pringsheim's sense to $\hat{A} \in \mathcal{A}_0$. Moreover if $P \in B(H_\phi)$ is a projection onto $\{\eta \in H_\phi : \tilde{\sigma}_{0,1}\eta = \sigma_{1,0}\eta\}$ then $\Lambda_\phi(\hat{A}) = P\Lambda_\phi(A)$.*

Proof. Theorem 3.2 shows that $\tilde{S}_{\underline{k}} \xrightarrow{k \rightarrow \infty} P$ strongly. This implies that for any $\eta_1, \eta_2 \in \mathcal{A}'_0$, $A \in \mathcal{A}_0$

$$\langle \pi_\phi(S_{\underline{k}}(A))\eta_1 | \eta_2 \rangle = \langle \Lambda_\phi(S_{\underline{k}}(A)) | \eta_2 \eta_1^b \rangle = \langle \tilde{S}_{\underline{k}}(\Lambda_\phi(A)) | \eta_2 \eta_1^b \rangle \xrightarrow{k \rightarrow \infty} \langle P(\Lambda_\phi(A)) | \eta_2 \eta_1^b \rangle.$$

If $\psi \in \mathcal{A}_\star$ is defined via $\psi(B) = \langle \pi_\phi(B)\eta_1 | \eta_2 \rangle$, $B \in \mathcal{A}$, then the absolute value of the right-hand side of the above expression can be estimated by $\|\psi\| \cdot \|A\|_\infty$ (all $S_{\underline{k}}$ are contractive). Using the fact that the set of the above forms is dense in \mathcal{A}_\star we may conclude that the functional

$$\mathcal{A}_\star \ni \psi \longrightarrow \lim_{k \rightarrow \infty} \psi(S_k(A)) \in \mathbb{C}$$

is well defined and continuous. Therefore there exists $\hat{A} \in \mathcal{A}_0$ such that for all $\psi \in \mathcal{A}_\star$

$$\psi(S_{\underline{k}}(A)) \xrightarrow{k \rightarrow \infty} \psi(\hat{A}).$$

It is clear that $\|\hat{A}\|_\infty \leq \|A\|_\infty$.

Consider again any $\eta_1, \eta_2 \in \mathcal{A}'_0$. We have

$$\langle \pi_\phi(\hat{A})\eta_1 | \eta_2 \rangle = \langle P\Lambda_\phi(A) | \eta_2 \eta_1^b \rangle = \langle \pi'_\phi(\eta_1) P\Lambda_\phi(A) | \eta_2 \rangle,$$

where π'_ϕ denotes the right regular representation. As η_2 was arbitrary, we obtain

$$(7) \quad \pi_\phi(\hat{A})\eta_1 = \pi'_\phi(\eta_1) P\Lambda_\phi(A).$$

As all maps $S_{\underline{k}}$ are $*$ -preserving, we can easily prove that $(\hat{A}^\star) = (\hat{A})^\star$. This applied to (7) gives

$$(8) \quad \pi_\phi(\hat{A})^\star \eta_1 = \pi'_\phi(\eta_1) P\Lambda_\phi(A^\star).$$

Using Proposition 10.4 of [SZ], we infer from (7) and (8), and the fact that the Hilbert algebra \mathcal{A}_0 is full, that $P\Lambda_\phi(A) \in \mathcal{A}_0$, $P\Lambda_\phi(A) = \Lambda_\phi(\hat{A})$. Now the required strong convergence can be obtained almost immediately, again taking any $\eta \in \mathcal{A}'_0$:

$$\pi_\phi(S_{\underline{k}}(A))\eta = \pi'_\phi(\eta)\Lambda_\phi(S_{\underline{k}}(A)) = \pi'_\phi(\eta)\tilde{S}_{\underline{k}}(\Lambda_\phi(A)) \xrightarrow{k \rightarrow \infty} \pi'_\phi(\eta)P\Lambda_\phi(A) = \pi_\phi(\hat{A})\eta$$

and using the fact that π_ϕ is normal. \square

We need the following lemma, which is a straightforward generalisation of Lemma 1 of [NS].

Lemma 3.5. *There exist $C_{p_1}, C_{p_2} > 0$ such that, for all $m, n \in \mathbb{N}$ and $A \in \mathcal{A}^+$,*

$$S_{m,n}(A) \leq C_{p_1} C_{p_2} \frac{1}{3^{2mn}} \sum_{j=0}^{3m-1} \sum_{l=0}^{3n-1} \sigma_{0,1}^j \sigma_{1,0}^l(A).$$

The following consequence is needed below.

Lemma 3.6. *For any $A \in \mathcal{A}$ and $\underline{m} \in \mathbb{N}^2$ the multisequence $\|S_{\underline{k}}(S_{\underline{m}}(A) - A)\|_\infty$ tends to 0 as $\max \underline{k}$ tends to ∞ (and so also in Pringsheim's sense).*

Proof. We begin with the following observation:

$$S_{\underline{m}}(A) - A = \sum_{j=0}^{m_1-1} \sum_{l=0}^{m_2-1} \left(\frac{1}{m_1 m_2} (\sigma_{j,l}(A) - A) \right),$$

so it is enough to prove convergence for expressions such as $\|S_{\underline{k}}(\sigma_{j,l}(A) - A)\|_\infty$. In turn we can reduce this to proving that for each $j, l \in \mathbb{N}$ $\|S_{\underline{k}}(\sigma_{0,1}^j \circ \sigma_{1,0}^l(A) - A)\|_\infty$ tends to 0 as $\max \underline{k}$ tends to ∞ . However this can be obtained with the help of the previous lemma by considering standard Cesaro averages. \square

We will use the existence of a convenient decomposition of a selfadjoint operator in \mathcal{A}_0 , proved by D.Petz in [P]:

Lemma 3.7. *Suppose that $B \in \mathcal{A}_0$, $B = B^*$. Then there exist $C \in \mathcal{A}$, $C = C^*$, $D, E \in \mathcal{A}^+$ such that $B = C + D - E$, $\|C\|_\infty \leq \phi(B^2)^{\frac{1}{2}}$, $\phi(D) \leq \phi(B^2)^{\frac{1}{2}}$, $\phi(E) \leq \phi(B^2)^{\frac{1}{2}}$ and $\|C\|_\infty, \|D\|_\infty, \|E\|_\infty \leq \|B\|_\infty$.*

Now we can formulate the first of the two main results of this section.

Theorem 3.8. *Let $A \in \mathcal{A}_0$. If the spectra of $\tilde{\sigma}_{0,1}$ and $\tilde{\sigma}_{1,0}$ (as operators in $B(H_\phi)$) are respectively contained in D_{p_1} and in D_{p_2} then the sequence $(S_n(A))_{n=1}^\infty$ is b.a.u. convergent to $\hat{A} \in \mathcal{A}_0$.*

Proof. Theorem 3.4 implies that if $k \in \mathbb{N}$ and

$$\xi_k = \tilde{S}_k(\Lambda_\phi(A)) - P\Lambda_\phi(A)$$

then $\|\xi_k\|_2$ tends to 0 as k tends to ∞ . As \hat{A} is invariant under $\sigma_{1,0}$ and $\sigma_{0,1}$, we have $S_k(\hat{A}) = \hat{A}$ for all $k \in \mathbb{N}$. Moreover $\xi_k \in \Lambda_\phi(\mathcal{A}_0)$ and if $\xi_k = \Lambda_\phi(B_k)$, $B_k \in \mathcal{A}_0$, we have

$$A - \hat{A} = B_k + A - S_k(A), \quad \phi(B_k^* B_k) \xrightarrow{k \rightarrow \infty} 0.$$

Decomposing A into its real and imaginary part we can assume that $B_k = B_k^*$. Let us fix $\epsilon > 0$ and choose a subsequence $(k_n)_{n=1}^\infty$ such that $\phi(B_{k_n}^2)^{\frac{1}{2}} \leq n^{-1}2^{-n-1}\epsilon$. For each $n \in \mathbb{N}$ we can decompose B_{k_n} according to Lemma 3.7, $B_{k_n} = C_{k_n} + D_{k_n} - E_{k_n}$. Without loss of generality we assume that say $E_{k_n} = 0$. Now we apply Lemma 1.2 (or rather actually its version in Remark 1.3) for maps $\sigma_{0,1}$, $\sigma_{1,0}$ and a sequence $(D_{k_n})_{n=1}^\infty$, with estimation numbers respectively equal to $\frac{1}{n}$, as a result finding a projection $p \in P_{\mathcal{A}}$ such that

$$\phi(p^\perp) \leq 2 \sum_{n=1}^\infty n n^{-1} 2^{-n-1} \epsilon = \epsilon,$$

$$\|p \left(\frac{1}{r^2} \sum_{l_1=0}^{r-1} \sum_{l_2=0}^{r-1} \sigma_{1,0}^{l_1} \circ \sigma_{0,1}^{l_2}(D_{k_n}) \right) p\|_\infty \leq 2n^{-1}, \quad r, n \in \mathbb{N},$$

In the end, using Lemma 3.5 we obtain (for any $n, k \in \mathbb{N}$)

$$\begin{aligned} \|p(S_k(A - \hat{A}))p\|_\infty &= \|p(S_k(B_{k_n} + A - S_{k_n}(A)))p\|_\infty \leq \\ &\|p(S_k B_{k_n})p\|_\infty + \|p(S_k(A - S_{k_n}(A)))p\|_\infty \leq \\ &\|B_{k_n}\|_2 + C_{p_1} C_{p_2} \chi_2 \frac{2}{n} + \|S_k(A - S_{k_n}(A))\|_\infty, \end{aligned}$$

and an application of Lemma 3.6 ends the proof. \square

The scheme described in section 2 allows us to deduce immediately the second important result.

Theorem 3.9. *Let M be a von Neumann algebra with a normal semifinite faithful trace τ and let $x \in L^1(M)$. If $(\sigma_k)_{k \in \mathbb{N}^2}$ is the sequence of maps acting on M and satisfying the conditions described before Theorem 3.4 then the sequence $(S_n(x))_{n=1}^\infty$ converges b.a.u. to some $\hat{x} \in L^1(M)$.*

Proof. Assume that $x \geq 0$. As it is clear that $\sigma_{0,1}$ and $\sigma_{1,0}$ are commuting kernels, we can (as was done above) use Lemma 1.2 and Lemma 3.5 to deduce that for every $\epsilon > 0$ there exists $p \in P_M$ such that $\tau(p^\perp) < \epsilon$ and for all $n \in \mathbb{N}$

$$\|pS_n(x)p\|_\infty \leq \epsilon^{-1} C_{p_1} C_{p_2} \chi_2 \|x\|_1.$$

Obviously each S_n treated as a map from $L^1(M)_{\text{sa}}$ to \widetilde{M} is positive and continuous. Theorem 3.8 implies that for any $x \in M^+ \cap L^2(M)$ the sequence $(S_n(x))_{n=1}^\infty$ is b.a.u. convergent. As $M^+ \cap L^2(M)$ is a minorantly dense subset of $L^1(M)_{\text{sa}}$, we are in position to apply the noncommutative Banach principle (Theorem 1.4) to end the proof. \square

As a special case, putting $p_1 = \dots = p_d = 1$ we obtain the noncommutative generalization of the classical result of A.Brunel:

Corollary 3.10. *Assume that $\alpha_1, \dots, \alpha_d$ are commuting, normal, completely positive, unital, τ -invariant maps acting on M . Then for each $x \in L^1(M)$ the sequence $(s_n(x))_{n=1}^\infty$,*

$$s_n(x) = \frac{1}{n^d} \sum_{i_1=0}^{n-1} \dots \sum_{i_d=0}^{n-1} \alpha_1^{i_1} \circ \dots \circ \alpha_d^{i_d}(x), \quad n \in \mathbb{N}$$

is b.a.u. convergent.

All the results remain true if instead of considering the averages over squares we deal with so-called sequences of indices tending to infinity but *remaining in a sector of \mathbb{N}^d* . This means that we consider averaging over sets of the type $\{1, \dots, k_1(n)\} \times \dots \times \{1, \dots, k_d(n)\}$, for which there exists $C > 0$ such that $\frac{k_i(n)}{k_j(n)} < C$ for all $i, j \in \{1, \dots, d\}$, $n \in \mathbb{N}$.

ACKNOWLEDGEMENTS

During the preparation of this work the author was partially supported by the KBN Research Grant 2P03A 030 24 and by the European Comission HPRN-CT-2002-00279, RTN QP-Applications.

The author would like also to express his gratitude to Vladimir Chilin and Semyon Litvinov, whose remarks essentially improved the final form of this paper.

REFERENCES

- [A] C.Akemann, *The dual space for an operator algebra*, Trans. Amer. Math. Soc. **126** (1967), 286-302.
- [B] A.Brunel, *Théorème ergodique ponctuel pour un semigroupe commutatif finiment engendré de contractions de L^1* , AIHP B **9** (1973), 327-343.
- [CLS] V.I.Chilin, S.Litvinov and A.Skalski, *A few new results in non-commutative ergodic theory*, preprint.
- [GG] M.S.Goldstein and G.Y.Grabarnik, *Almost sure convergence theorems in von Neumann algebras (some new results)*, Special classes of linear operators and other topics (Bucharest, 1986), 101-120, Oper. Theory Adv. Appl., 28, Birkhuser, Basel, 1988.

- [GL] M.S.Goldstein and S.Litvinov, *Banach principle in the space of τ -measurable operators*, Studia Math. **143** (1) 2000, 33-41.
- [J] R.Jajte, *Strong limit theorems in noncommutative L^2 spaces*, Lecture Notes in Math. **1477**, Springer, Berlin-Heidelberg-New York 1991.
- [JX] M.Junge and Q.Xu, *Thoremes ergodiques maximaux dans les espaces L_p non commutatifs*, C. R. Math. Acad. Sci. Paris **34** (2002), no. 9, 773-778.
- [K] U.Krengel, *Ergodic theorems*, Walter de Gruyter, Berlin-New York 1985.
- [L] E.C.Lance, *Ergodic theorems for convex sets and operator algebras*, Invent. Math. **37** (1976), 201-211.
- [LM] S.Litvinov and F.Mukhamedov, *On individual subsequential ergodic theorem in von Neumann algebra*, Studia Math. **145** (1) (2001), 55-62.
- [M] F.Móricz, *Extension of Banach's principle for multiple sequences of operators*, Acta Sci. Math. **45** (1983), 333-345.
- [Ne] E.Nelson, *Notes on the noncommutative integration*, Journal of Functional Analysis **15** (1974), 103-116.
- [N] A.Nevo, *Harmonic analysis and pointwise ergodic theorems for noncommuting transformations*, Journal of the AMS **7** (1994), 875-902.
- [NS] A.Nevo and E.Stein, *A generalization of Birkhoff's pointwise ergodic theorem*, Acta Math. **173** (1994), 135-154.
- [P] D.Petz, *Ergodic theorems in von Neumann algebras*, Acta Sci. Math. **46** (1983), 329-343.
- [R] C.Radin, *A noncommutative L^1 -mean ergodic theorem*, Advances in Mathematics **21** (1976), 110-111.
- [SZ] S. Stratila and L.Zsido, *Lectures on von Neumann algebras*, Abacus Press, 1979.
- [T] M.Takesaki, *Theory of operator algebras. II*, Encyclopaedia of Mathematical Sciences, 124. Operator Algebras and Non-commutative Geometry, 6. Springer-Verlag, Berlin, 2003.
- [W] T.Walker, *Ergodic theorems for free group actions on von Neumann algebras*, Journal of Functional Analysis **150** (1997), 27-47.
- [Y] F.J.Yeadon, *Ergodic theorems for semifinite von Neumann algebras - I*, J. London Math. Soc. **16** (1977), 326-332.

DEPARTMENT OF MATHEMATICS, UNIVERSITY OF ŁÓDŹ, UL. BANACHA 22, 90-238 ŁÓDŹ, POLAND.
 E-mail address: `adskal@math.uni.lodz.pl`